



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 25 ianuarie 2021  
(OR. en)

13123/1/20  
REV 1

WTO 329  
COASI 141  
AGRI 425  
PI 76

### NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

---

Nr. doc. Csie:	COM(2020) 697 final/2
Subiect:	Recomandare de DECIZIE A CONSILIULUI de autorizare a deschiderii negocierilor pe tema unui acord între Uniunea Europeană și Mongolia privind indicațiile geografice

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2020) 697 final/2.

---

Anexă: COM(2020) 697 final/2



Bruxelles, 25.1.2021  
COM(2020) 697 final/2

COM(2020)697 final of 12.11.2020 downgraded on 25.1.2021

Recomandare de

**DECIZIE A CONSILIULUI**

**de autorizare a deschiderii negocierilor pe tema unui acord între Uniunea Europeană și  
Mongolia privind indicațiile geografice**

## EXPUNERE DE MOTIVE

Comisia propune negocierea unui acord bilateral privind indicațiile geografice între Uniunea Europeană (UE) și Mongolia.

### **1. CONTEXTUL RECOMANDĂRII**

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Protecția indicațiilor geografice ale UE la nivel internațional este un element esențial al politicii comerciale a Uniunii. UE negociază pentru a proteja indicațiile geografice europene fie prin acorduri comerciale, fie prin acorduri specifice „de sine stătătoare”.

UE, statele sale membre și Mongolia sunt semnatare ale Acordului-cadru de parteneriat și cooperare (APC), care a intrat în vigoare la 1 noiembrie 2017. Articolul 27 alineatul (1) din APC, referitor la protecția drepturilor de proprietate intelectuală, prevede că părțile convin să încheie cât mai curând posibil un acord bilateral privind indicațiile geografice.

Indicațiile geografice sunt cunoscute și bine stabilite în Mongolia, unde sunt în prezent înregistrate la nivel național, printr-o lege specifică, 20 de indicații geografice. Reputația țării în ceea ce privește produsele tradiționale este o ocazie de a obține beneficii economice substanțiale din utilizarea indicațiilor geografice.

Această inițiativă implementează obligația de a încheia un acord bilateral privind indicațiile geografice, stabilită în Acordul de parteneriat și cooperare dintre UE și Mongolia.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Încheierea Acordului privind indicațiile geografice cu Mongolia se încadrează în strategia globală a Uniunii de promovare a politicii UE privind indicațiile geografice. Inițiativa urmărește să asigure un nivel ridicat de protecție directă pentru listele scurte de indicații geografice ale UE în Mongolia și pentru indicațiile geografice mongole în UE. Inițiativa le va oferi un avantaj competitiv producătorilor de produse cu indicații geografice. În special, micii producători din Mongolia vor dobândi acces mai larg la vasta piață a UE. UE dispune de competență exclusivă în ceea ce privește indicațiile geografice pentru protejarea produselor agricole din întreaga UE, cum ar fi produsele alimentare, vinurile aromatizate, vinurile și băuturile spirtoase, însă în prezent nu există un sistem de protecție la nivelul Uniunii pentru indicațiile geografice neagricole.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Negocierea unui acord bilateral privind indicațiile geografice cu Mongolia este în concordanță cu acțiunile externe ale UE și în special cu obiectivele Uniunii privind strategia UE de promovare a politicii privind indicațiile geografice.

### **2. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Evaluări ex post/verificări ale adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultări cu părțile interesate**

Nu se aplică.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică.

- **Evaluarea impactului**

Nu a fost efectuată nicio evaluare a impactului pentru această inițiativă, deoarece nu există opțiuni de politică alternative. Fără a aduce atingere posibilității ca Mongolia să adere în viitor la Actul de la Geneva al Acordului de la Lisabona privind denumirile de origine și indicațiile geografice, la care UE este membră, în prezent opțiunea de politică cea mai adecvată pentru a atinge obiectivul stabilit și a pune în aplicare APC este un acord între UE și Mongolia privind indicațiile geografice. Foaia de parcurs pentru „Acordul UE-Mongolia privind indicațiile geografice” a fost publicată la 11 iunie 2019<sup>1</sup>.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Nu se aplică.

- **Drepturile fundamentale**

Nu se aplică.

### 3. ELEMENTELE JURIDICE ALE RECOMANDĂRII

- **Temei juridic**

Această inițiativă intră în sfera competenței exclusive a UE în temeiul articolului 207 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), deoarece face parte din politica comercială comună, care se referă, printre altele, la „aspectele comerciale ale proprietății intelectuale”, printre care figurează indicațiile geografice.

- **Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)**

Nu se aplică - competență exclusivă.

- **Proportionalitate**

Decizia este proporțională cu obiectivul.

- **Alegerea instrumentului**

Instrumentul este prevăzut la articolul 218 din TFUE.

---

<sup>1</sup> <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/11824-EU-Mongolia-agreement-on-protection-of-geographical-indications>

#### **4. IMPLICAȚII BUGETARE**

Acordul nu va avea niciun impact direct asupra bugetului UE.

#### **5. ALTE ELEMENTE**

- **Planuri de punere în aplicare și modalități de monitorizare, evaluare și raportare**

Se așteaptă ca negocierile să fie deschise în al doilea trimestru al anului 2021.

- **Documentele explicative (în cazul directivelor)**

Nu se aplică.

- **Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii**

Comisia recomandă următoarele:

- Consiliul să autorizeze Comisia să deschidă și să desfășoare negocieri pentru un acord bilateral privind indicațiile geografice între Uniunea Europeană (UE) și Mongolia;
- Comisia să fie desemnată drept negociator al UE în această privință;
- Consiliul să aprobe directivele de negociere anexate la prezenta recomandare.

Recomandare de

## DECIZIE A CONSILIULUI

### de autorizare a deschiderii negocierilor pe tema unui acord între Uniunea Europeană și Mongolia privind indicațiile geografice

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 218 alineatele (3) și (4),

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Uniunea Europeană, statele sale membre și Mongolia sunt semnatare ale Acordului-cadru de parteneriat și cooperare<sup>2</sup> (APC), care a intrat în vigoare la 1 noiembrie 2017.
- (2) Articolul 27 alineatul (1) din APC prevede că părțile convin să încheie cât mai curând posibil un acord bilateral privind indicațiile geografice. Încheierea unui acord bilateral privind indicațiile geografice, astfel cum este prevăzut în APC, constituie așadar implementarea acestei obligații,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Comisia este autorizată să negocieze cu Mongolia, în numele Uniunii, un acord internațional privind indicațiile geografice.

#### *Articolul 2*

Directivele de negociere sunt prevăzute în anexă.

---

<sup>2</sup> Acord-cadru de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Mongolia, pe de altă parte (JO L 326, 9.12.2017, p. 7).

*Articolul 3*

Negocierile se desfășoară în consultare cu [a se completa de către Consiliu numele comitetului special].

*Articolul 4*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles, 25.1.2021

*Pentru Consiliu  
Președintele*